

204925-2026 - Gara

Germania – Servizi di pulizia di edifici – Unterhaltsreinigung Hauptverwaltung

OJ S 59/2026 25/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Deutsche Rentenversicherung Schwaben, Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabe@drv-schwaben.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione sociale

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Unterhaltsreinigung Hauptverwaltung

Descrizione: Abschluss eines Vertrages über die Unterhaltsreinigung in der Hauptverwaltung der Deutschen Rentenversicherung Schwaben in Augsburg.

Identificativo della procedura: 41486280-b05e-4e79-80c8-85af0090b300

Identificativo interno: ZVS-2025-0032

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Augsburg

Codice postale: 86154

Suddivisione del paese (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Es besteht die Pflicht zur Objektbesichtigung

(Ausschlusskriterium)! Die letztmöglichen Besichtigungstermine finden am 15.04.2026 statt.

Anmeldungen zu den Besichtigungsterminen müssen spätestens am 14.04.2026, 12:00 Uhr über die Vergabepattform oder per E-Mail an "vergabe@drv-schwaben.de" erfolgen. Spätere

Anmeldungen werden nicht berücksichtigt. Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein

Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB

127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch

für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der

Erklärung abzugeben In Ergänzung zu I.3) Kommunikation: Anfragen sind schriftlich über die

Vergabepattform mit Hilfe des Bietercockpits oder per E-Mail an vergabe@drv-schwaben.de

zu stellen. Elektronische Angebote können nur über die Vergabepattform [https://www.](https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/)

[deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/](https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/) eingereicht werden.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten 2 Jahren - gemäß § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitbekämpfungsgesetz oder - gemäß § 98 c des Aufenthaltsgesetzes - gemäß § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetzes oder - gemäß § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Unterhaltsreinigung Hauptverwaltung

Descrizione: Die Unterhaltsreinigung ist in 14 Reinigungsgruppen eingeteilt und erfolgt grundsätzlich von Montag bis Freitag ab 13:00 Uhr bis 19:00 Uhr. Die Gesamtfläche aller Reinigungsgruppen beträgt ca. 37.000 m². Es wird eine Grundlaufzeit des Vertrages von 36 Monaten ab dem 01.11.2026 sowie eine Option der Vertragsverlängerung um bis zu maximal 36 Monate vereinbart. Die ersten neun Monate gelten als Probezeit.

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Option der Vertragsverlängerung um bis zu maximal 36 Monate.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Augsburg

Codice postale: 86154

Suddivisione del paese (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/11/2026

Data di fine durata: 31/10/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Zertifikat nach DIN EN ISO 9001 oder vergleichbar

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung, dass das Unternehmen in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren Leistungen ausgeführt hat, die mit der zu vergebenden Dienstleistung vergleichbar sind. Auf gesondertes Verlangen sind mindestens drei Referenzen mit Angabe des Namens und der Anschrift des Referenzgebers, der Kontaktdaten eines Ansprechpartners und des Gesamtauftragswertes zu benennen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angaben über die Anzahl der im Durchschnitt der letzten drei Jahre Beschäftigten

Criterio: Numero di personale dirigenziale

Descrizione del criterio di selezione: Angaben über die Anzahl der im Durchschnitt der letzten drei Jahre beschäftigten Führungskräfte

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung, dass im Auftragsfall eine Berufshaft- oder Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von mindestens 5.000.000 €, für Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mindestens 5.000.000 € abgeschlossen wird. Im Rahmen der Deckungssumme betragen die Sublimits mindestens: 150.000 € für Schlüsselschäden 500.000 € für Vermögensschäden

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: 1. Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. 2. Erklärung, dass das Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat. Auf gesondertes Verlangen ist innerhalb von 6 Kalendertagen eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt) einzureichen. 3. Erklärung, dass das Unternehmen Mitglied der Berufsgenossenschaft ist. Auf gesondertes Verlangen ist innerhalb von 6 Kalendertagen eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für das Unternehmen zuständigen Versicherungsträgers einzureichen.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister mit Angabe der Registernummer und des zuständigen Amtsgerichts

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualità der Leistung (Jahresstunden)

Descrizione: Die in der Kriteriengruppe "Jahresstunden" enthaltenen Angaben werden in der Gesamtwertung mit 30% gewertet. Hierzu gehören die angebotenen produktiven Reinigungsstunden pro Jahr (80%) sowie die im Leistungsverzeichnis unter Pos. 3 für die Objektleitung angebotenen unproduktiven Stunden pro Jahr (20%). Das Angebot mit den höchsten Jahresstunden fließt in die Wertung mit 100 Wertungspunkten ein. Die erreichte Punktzahl der anderen Angebote wird prozentual ins Verhältnis gesetzt und fließt in die Wertung mit der errechneten Wertungspunktzahl ein

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Angebotskonzept

Descrizione: Mit dem Angebot ist vom Bieter ein Angebotskonzept einzureichen. Die inhaltlichen Anforderungen an das Konzept inkl. der Wertungspunkte sind in der Anlage 1.3 "Anforderungen Angebotskonzept" beschrieben.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19a7be04159-62096fdfafe59ce6

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19a7be04159-62096fdfafe59ce6

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 100 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni supplementari: Nur Vertreter des Auftraggebers

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Südbayern bei der Regierung von Oberbayern

Informazioni sui termini per il riesame: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Deutsche Rentenversicherung Schwaben, Zentrale Vergabestelle

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Deutsche Rentenversicherung Schwaben - Zentrale Vergabestelle

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Deutsche Rentenversicherung Schwaben, Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Deutsche Rentenversicherung Schwaben, Zentrale Vergabestelle

Numero di registrazione: 09000000-21BWBZ9901210001-25

Indirizzo postale: Dieselstraße 9

Località: Augsburg

Codice postale: 86154

Suddivisione del paese (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Paese: Germania

E-mail: vergabe@drv-schwaben.de

Telefono: +49 821-500-5123

Fax: +49 821-500-75199

Indirizzo internet: https://www.deutsche-rentenversicherung.de/Schwaben/DE/Home/home_node.html

Profilo del committente: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer Südbayern bei der Regierung von Oberbayern

Numero di registrazione: USt-ID DE 811 335 517

Indirizzo postale: Maximilianstraße 39

Località: München

Codice postale: 80538

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Deutsche Rentenversicherung Schwaben - Zentrale Vergabestelle

Numero di registrazione: 09000000-21BWBZ9901210001-25

Località: Augsburg

Codice postale: 86154

Suddivisione del paese (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Paese: Germania

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

43307751-3f72-4b27-b9fe-676ff5f04b42-01

Motivo principale della modifica

:
Rettifica errore committente
Descrizione
:
Die Termine für die Besichtigung sind fehlerhaft und wurden korrigiert.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 7b8c909b-915c-4d95-986d-4fd5cd607c18 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 24/03/2026 09:10:37 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 204925-2026
Numero dell'edizione della GU S: 59/2026
Data di pubblicazione: 25/03/2026